

پہ یامیک لہ خراپی

دُرہرقی

لِإِمَام حَافِظ ابْن رَجَب الْحَنْبَلِي (رَحْمَةُ اللَّهِ)

۷۳۵-۷۹۵ھ

وہرگیرانی

معدارا مستفا

پیشہ کی وہ رگیں :

إِن الْحَمْدُ لِلَّهِ، نَحْمَدُهُ، وَنُسْتَعِينُهُ، وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَتُوبُ إِلَيْهِ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا، وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، أَرْسَلَهُ اللَّهُ تَعَالَى بِالْهُدَى وَدِينِ الْحَقِّ، فَبَلَغَ الرِّسَالَةَ وَأَدَّى الْأَمَانَةَ، وَنَصَحَ الْأُمَّةَ، وَجَاهَدَ فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ، وَتَرَكَ أُمَّتَهُ عَلَى مَحْجَةِ بَيْضَاءَ لَيْلِهَا كُنْهَارُهَا لَا يَزِيغُ عَنْهَا إِلَّا هَالِكٌ، فَصَلَوَاتُ اللَّهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ، وَأُتَمَّتْهُ الْهُدَى مِنْ بَعْدِهِمْ، وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أما بعد:

به راستی موسلمانان لهه پوژگارهدا به گشتی وه نه وه كه سانه شی كه قوتابی زانستن ئاگایان له دلیان نه ماوه بویه به باشم زانی نهه نامیلکهی به ردهستی خوینهر تاوه کو سودی لیوه ربگرن وه دله کانمان چی تر ئاوا رهق نه بن ، وه نه بیّت كه نهه نامیلکهی به خویندوته وه دلی من نه رم بیّت ناوالله به لام نهه بیر خه ره وهیه سه ره تا بوخوم پاشان بو ئیوه ، نهه نامیلکهی به باسی هوکاری دل نه رم بوون وه باسی نهو هوکارانه نهکات كه نه بیّته هوّی دل رهق بوون با ته نهها خویندنه وه نه بیّت به لکو کاریگه ری بکاته سه ر دلت

پاشان کردەوہ کانت چونکہ بہ راستی ئەگەر بەس خویندەوہ بیّت
ئەوا ئەم نامیلکە یە لەچەند کاتیکی کەمدا ئەخوینیتەوہ تەواو ئیتر
بیرت ئەچیّتەوہ بەلام ئەگەر ئەوہی تییدا باسکراوہ کاریگەری بکاتە
سەر دلت بۆماوہ یەکی زۆر ئەمینیتەوہ ، بە ئومیدی ئەوہی سودی
ہەبیّت بۆتان ، لەدوعای خیربی بەشمان مەکن.

محمد بن دارا مصطفی

۸/شعبان/۱۴۴۰ھ

بریطانیا / منجستر

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

نامه يهك باسی رهقی دلّ ئەكات باسی هوکاری رهقی دلّ ئەكات ئەو
شتانە ی دلّ رهق ئەكات ئەو شتانە ی ئەبیته هو ی لا بردنی رهقی دلّ.

باسی دلّ رهقی:

پهروەردگار دەفه رمویت : ﴿ثُمَّ قَسَتْ قُلُوبُكُم مِّن بَعْدِ ذَلِكَ فَهِيَ
كَالْحِجَارَةِ أَوْ أَشَدُّ قَسْوَةً﴾ (البقرة : ۷۴)

واته: له دواى ئەم هەموو موعجیزانە دیسانەو ئەو ئەو له جیاتى ئەو ی
بەردەوام بن لەسەر تاعەت و عیبادەتى خواى گەورە دلتان رهق بوو
دلتان وەکو بەرد رهق بوو یاخود رهقتر .

پاشان باسی ئەو دەكات چۆن دلی مروّف رهق بوو : ﴿وَإِنَّ مِنَ الْحِجَارَةِ
لَمَا يَتَفَجَّرُ مِنْهُ الْأَنْهَارُ وَإِنَّ مِنْهَا لَمَا يَشْقُقُ فَيَخْرُجُ مِنْهُ الْمَاءُ وَإِنَّ مِنْهَا
لَمَا يَهْبِطُ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ﴾ (البقرة: ۷۴)

واته : لەناو بەردەکانیشدا هەیه ئەتەقی و کانی ئاوی لی دەرئەچیت ،و
هەیه لەت ئەبیّت و ئاوی لی دەرئەچیت ، هەیه لەسەر شاخەکان بەر
ئەبیته خواریوە له ترسی خواى گەورە ، بەراستی خواى گەورە بیئاگا
نیە لەو کردەوانە ی که ئیو ئەنجامی ئەدەن.

بهرد ههيه له ترسی خوی پهروهر دگار شەق ئەبێت بەلام دلێ واههيه بێ ئاگایه
 له ترسی خوی پهروهر دگار ، (ئەمەش واتای ئەوهنییه هەر بهردیك ورد و خاش
 بوو بلی ئهه له ترسی خوا وای لیها تووه نهخیروانییه بهلام مجاهد
 ئەفهرموویت: هەر بهردیك له سەر شاخ بهربووه ئەوه له ترسی خوی
 گهورهیه، هەر بهردی شەقی بردو ئای لی دەرچوو له ترسی خوی
 گهورهیه، خواش زاناره).

پهروهر دگار دهفهرمویت : ﴿أَلَمْ يَأْنِ لِلَّذِينَ آمَنُوا أَنْ تَخْشَعَ قُلُوبُهُمْ لِذِكْرِ اللَّهِ
 وَمَا نَزَلَ مِنَ الْحَقِّ وَلَا يَكُونُوا كَالَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلُ فَطَالَ
 عَلَيْهِمُ الْأَمَدُ فَقَسَتْ قُلُوبُهُمْ﴾ (الحديد: ۱۶)

واته: ئایا کاتی ئەوه نههاتوو بهوهر داران دلیان نهرم بێ له کاتی زیکی
 خوی گهورهو بیستنی قورئان و خویندنهوهی، وه لهو حهقهی که له
 قورئانهو بویان دابهزیوه تا ملکهچ و گوپرایه ل بن بوی ، وهك ئەو
 که سانه نه بن که ئەهلی کتابن له جووله کهو گاورهکان که پیش ئەوهی
 قورئان دابهزی ئەمان کتابیان بو هاتبوو بهلام که سهرده میان
 دوور کهوته وه له پیغه مبه رانیان دلیان رهق بوو.

له ئایه تیکی تر دا دهفهرمویت : ﴿أَفَمَنْ شَرَحَ اللَّهُ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ فَهُوَ عَلَى
 نُورٍ مِّن رَّبِّهِ ۖ فَوَيْلٌ لِّلْقَاسِيَةِ قُلُوبُهُم مِّن ذِكْرِ اللَّهِ ۚ أُولَٰئِكَ فِي ضَلَالٍ
 مُّبِينٍ﴾ {الزمر: ۲۲}

واته: ئايا كه سيك كه خوي گه و ره سينگي كردو ته و وه فراوان كردو وه بو
 وهرگرتني ئيسلام وه له سه ر نوورو پرووناكيه له لايه ن خوي گه و ره وه
 وه كو كه سيكي دل ره ق وايه كه له تاريكي و گومراييدا بيت و دوور
 بيت له حق؟ نه خير هه رگيز يه كسان نين ، جا هه ره شه ي سه خت بو
 نه و كه سه دل ره قانه ي كه دليان ره قه له ئاست زيكر و يادي خوي
 گه و ره و وهرگرتني حه قدا ، ئا نه مانه له گومراييه كي ئاشكرادان.

خوي گه و ره باسي نه هلي كيتاب كردو وه به و ه ي دل ره قن وه نه ه ي
 ليكر دووين خو مان بچوئين به وان له و ه ي دل مان ره ق بيت ، هه نديك
 له سه له ف ده فه رموون: (لا يكون أشد قسوة من صاحب الكتاب إذا قسا)
 ره قتر نايت دل له دلي نه هلي كتاب ، هيج دليك ره ق نايت وه ك ره ق
 دلي نه هلي كيتاب .

له ترمزي دا له فه رمووده ي ابن عومه ردا فه رموويه تي پيغه مبه ر (ﷺ) فه رموويه تي:
 (لا تكثروا الكلام بغير ذكر الله ، فإن كثرة الكلام بغير ذكر الله قسوة للقلب
 ، وإن أبعد الناس من الله القلب القاسي)

قسه زور مه كه ن بي يادي خوي په روه ردگار چونكه قسه ي زور نه بيته هوي
 دل ره ق ي ، دوور ترين كه سيش له خوي په روه ردگار نه و كه سه يه دلي ره قه .

له مسند البزار له انس له وه له پيغه مبه ر وه (ﷺ) ده فه رموي ت: (أربعة من
 الشقاء: جود العين ، وقساوة القلب ، وطول الأمل ، والحرص على الدنيا)

چوار شت له بهد بهختی بهنی ئاده مه وهیه ۱- وشك بوونی چاو فرمیسك
نهړشتن ۲- رهقی دل ۳- زور هیوا دریژی بهد دنیا ۴- زور پيداگری له سهر
به دهست هیانی دنیا .

(بهراستی ههر کس هم چوار خاله ی تیدنه بوو نه وه ژیا نی دنیا نه باته وه وه ژیا نی
ئاخیره ت بو خوی دهسته بهر نه کات)

مالك بن دينار دهفهرمویت: (ما ضُرب عبد بعقوبة أعظم من قسوة القلب).
واته : بهنده توشی هیچ سزایهك نه هاتووه كه سزا درایت پی به قهه دل رهقی
قورس و گه وره بیټ.

حذيفة المرعشي دهفهرمویت: (ما أصيب أحدٌ بمصيبة أعظم من قساوة قلبه)
رواه أبو نعيم .

واته : هیچ به لاو موسیبه تیک نییه به قهه به لاو موسیبه تی دل رهقی گه وره بیټ.



هۆکاره کانی دل رِق بوون :

* زۆر قسه کردن بى زىکرى خواى پهروهردگار وهك له فهرمووده کهى پيشوى
ابن عمر داهات.

* بهلین دان به خواى گهوره وه ههلوه شانده وه وهك ئه وهى دهلین خوايه
تهواو ئهه تاوانه ناکهین وه ناگه پینه وه سهرى بهس ئهه جاره رزگارمان بىت
بهلام دواى ئه گه پینه وه سهرى، پهروهردگار ده فهرمویت: ﴿فَبِمَا نَقْضِهِمْ
مِيثَاقَهُمْ لَعَنَّاهُمْ وَجَعَلْنَا قُلُوبَهُمْ قَاسِيَةً﴾ (المائدة : ١٣)

واته: جووله که بههوى ئه وهى که ئهه بهلین و پهیمانهیان شکاند و
ههلیانوه شانده وه خواى گهوره نه فره تی لی کردن و له رهحمهت و
هیدایه تی خوى دهرى کردن ، دلیانمان رهق کرد که په ندو ئاموژگارى
وه رناگرن.

ابن عقيل رۆژێك فهرمووى : ئه ی ئه وه که سه ی ههست ئه کهیت دلت رهقه ،
ئامان ئاگاداره له وه بهلینانه ی یاوته به خوا شکاند بىت نه تبرد بىته سه ر ﴿فَبِمَا
نَقْضِهِمْ مِيثَاقَهُمْ...﴾.

* زۆر پى کهنین ، له ترمزیدا له الحسن له أبى هريره له پیغه مبه ر (ﷺ)
فه رموویه تی: لا تُكثروا الضحك ، فإن كثرة الضحك تُميت القلب.

زۆر پى مه كهنن ، زۆر پى كهنن ئه بىته هوى مايهى مردنى دل.

له ابن ماجه له رىگاي ابي رجاء الجزري ، له برد بن سنان ، له مكحول ، له واثلة بن الأسقع ، له ابي هريره فهرموويه تى پىغه مبه ر (ﷺ) ده فهرمويت :
(كثرة الضحك تُميت القلب) واته : زۆر پى كهنن دل ده مرييت .

* زۆر خواردن ، به تايه تر ئه گهر حهرام بيت ، بشر بن الحارث ده فهرمويت : دوو تايهت مهندي دلى مروف رهق ئه كات ۱- زۆر قسه كردن ۲- زۆر خواردن .

المروذي له كتيبى الورع ده فهرمويت : قلت لأبي عبدالله - يعني أحمد بن حنبل - : يجد الرجل من قلبه رقعة وهو شبع ؟ قال : ما أرى

به ئىمامى ابي عبدالله واته ئىمام أحمد بن حنبل وترا ئايا هيچ كه سيك نهرمى له دلدا ده بيت كه تير بيت فهرمووى نابىنم شتى واهه بين .

* زۆر تاوان كردن ، پهروه ردگار ئه فهرمويت : ﴿كَلَّا بَلْ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ﴾

واته : نه خير نابى وابن ، وه وانيه وهكو ئه وان كه ئه يلين به لكو ئهم قورئانه فهرموودهو كه لام و وه حى خواى گه ورهيه بو پىغه مبه ره كهى (ﷺ) ، به لكو ئه وهى كه واى لى كردوون ئيمان نه هيئن ئه وهيه (پران) له سه ر دليانه .

له المسند ، والترمذي له أبي هريره ، له پیغمبره وه (ﷺ) دهفهرمویت :
 (إِنَّ الْمُؤْمِنَ إِذَا أَذْنَبَ كَانَتْ نَكْتَةً سَوْدَاءَ فِي قَلْبِهِ ، فَإِنْ تَابَ وَنَزَعَ وَاسْتَغْفَرَ
 صُقِلَ قَلْبُهُ ، وَإِنْ زَادَ زَادَتْ حَتَّى يَعْلُو قَلْبُهُ ، فَذَلِكَ الرَّانُ الَّذِي ذَكَرَ اللَّهُ فِي
 كِتَابِهِ : ﴿كَلَّا بَلْ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ﴾ .

واته : كه مروفتك ئيمانداره تاوانيك ئەكات خاليكي رهش لهسهر دلي
 دروست ئەبيت ، ئەگەر تۆبهی کرد گهرايهوه داواي ليخوش بوونی لهخواکرد
 ئەوا دلي پاك ئەبيتهوه ، ئەگەر تاواني زور کرد ئەو خالانه زور ئەبيت تادهست
 ئەگریت بهسهر دليدا ، ئەو خالانهش بریتين له (ران) كه پهروهردگار باسی
 ئەكات ﴿كَلَّا بَلْ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ﴾ .

{حهسه نی بهصری (رضي الله عنه) ئەفهرمووی: (ران): واته: تاوان لهسهر تاوان
 ئەکهن تا دليان تهواو رهش ئەبی و دليان دانهپوشي }
 ههنديك لهسهلهف دهفهرموون: البدن إذا عري رقاً ، وكذلك القلب إذا قلت
 خطاياہ أسرع دمعته .

لاشهی مروف ئەگەر رووت بیت نهرم ئەبيت ، دلي مروف ئەگەر خالي بوو
 لهتاوان بهخيرای فرميسك لهچاوی يهتهخوارهوه .

عبدالله بن مبارك (رضي الله عنه) دهفهرمویت:

رَأَيْتُ الذُّنُوبَ تُمِيتُ الْقُلُوبَ *** وَيُورِثُكَ الذُّلَّ إِدْمَانُهَا (١)

وَتَرَكُ الذُّنُوبَ حَيَاةَ الْقُلُوبِ *** وَخَيْرٌ لِنَفْسِكَ عَصْيَانُهَا (٢)

(١) بينوومه تاوان دلي مروف دهمرينيت ، بهردهوام بوون لهسهری سهرشوري

بوئه ميينيت

(۲) وازهینان لهتاوان ئهوه ژيانی دله ، بۆتوباشتره دژایهتی نهفست بکهیت
که بهرهو خراپهت ئهیهنیت

هۆکاری لابردنی دل رهقی :

* یادکردنی خودا ، زۆر یادکردنیك دل و زمان لهسهری كۆك بن نهك تهنها
به زمان بێت.

المعلی بن زیاد دهفهرمویت: كهسیك بهحهسهنی بصری (رضی الله عنه) فهرموو :
سكالای رهقی دلم ئهكهه بۆ لای تۆ!! ئهویش پیی فهرموو: زۆر زیكربكه ،
لهیادی خوای پهروهردگار نزیك بهوه.

وهب بن الورد دهفهرمویت: (نظرنا في هذا الحديث ، فلم نجد شيئاً أرق لهذه
القلوب ، ولا أشد استجلاباً للحق “ من قراءة القرآن لمن تدبره)

سهیری ئهم فهرموودهیهمان کردووه نهمان بینوه نهمان زانیوه شتیك زیاتر دل
نهرم بکات وهك قورئان خویندن بۆ كهسیك ورد بونهوهی تیدابیت.

یحیی بن مُعَاذ ، و إبراهيم الخَوَّاص دهفهرموون: (دواء القلب خمسة أشياء :
قراءة القرآن بالتفكر ، وخلاء البطن ، وقيام الليل ، والتضرع عند السحر ،
ومجالسة الصالحين) .

چارهسهری دل پینچ شته ۱- خویندن قورئان وردبوونهوه لی ۲- چۆلی
ورگ ۳- شهو نوێژکردن ۴- پارانهوه لهخوا لهکاتی بهره بهیان (سهحهه) ۵-
دانیشن له گهل پیاو چاکان له مه جلیسیاندا.

بنچینه‌ی لا بردنی دل ره‌قی و ته‌ی خوای په‌روه‌رد گاره ده‌فه‌رمویت: ﴿الَّذِينَ آمَنُوا وَتَطْمَئِنُّ قُلُوبُهُمْ بِذِكْرِ اللَّهِ أَلَا بِذِكْرِ اللَّهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ﴾ (الرعد : ۲۸)

واته: ئەو که‌سانه‌ی که باوه‌ریان هیناوه و دل‌یان ئارام ئەبی‌ت به زی‌کرو یادی خوای گه‌وره بزائن که ته‌نها به زی‌کرو یادی خوای گه‌وره دل‌ه‌کان هیمن و ئارام و ئاسووده ئەبی‌ت.

په‌روه‌رد گاره‌ده‌فه‌رمویت: ﴿اللَّهُ نَزَّلَ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ كِتَابًا مُّتَشَابِهًا مَّثَانِيَ تَقْشَعِرُّ مِنْهُ جُلُودُ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ ثُمَّ تَلِينُ جُلُودُهُمْ وَقُلُوبُهُمْ إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ﴾ (الزمر : ۲۳)

واته: خوای گه‌وره ئەو خوا‌یه‌یه که با‌شترین فه‌رمووده‌ی دابه‌زاندووه که قور‌ئانه که ئەو قور‌ئانه پی‌روژه ئایه‌ته‌کانی هه‌مووی مو‌ته‌شابی‌هه واته: له جوانی و پ‌یک‌ی و ته‌واوی و به‌ه‌یزیدا هه‌مووی له یه‌ک‌تری ئە‌چ‌یت وه ئە‌ح‌کام و چ‌ی‌رو‌که‌کانی، یان خو‌ین‌دنه‌وه‌ی دووباره ئە‌بی‌ته‌وه له کاتی بی‌ستنی قور‌ئانی پی‌روژدا ئەو که‌سانه‌ی که له خوای گه‌وره ئە‌تر‌س‌ین به زان‌سته‌وه پ‌ی‌ستیان گرژ ئە‌بی‌ته‌وه له تر‌سی خوای گه‌وره‌دا، پاشان که گو‌ییان له قور‌ئان ده‌بی‌ت و به ئوم‌یدی ره‌حمه‌تی خوای گه‌وره ده‌بن پ‌ی‌ست و دل‌یان نه‌رم ئە‌بی‌ی بو زی‌کرو یادی خوای گه‌وره کاتی‌ک که زی‌کری خوای گه‌وره ئە‌بی‌ستن.

په‌روه‌رد گاره‌ده‌فه‌رمویت: ﴿أَلَمْ يَأْنِ لِلَّذِينَ آمَنُوا أَنْ تَخْشَعَ قُلُوبُهُمْ لِذِكْرِ اللَّهِ وَمَا نَزَلَ مِنَ الْحَقِّ﴾ {الحديد: ۱۶}

واته: ئايا كاتى ئەو نەھاتوۋە باۋەرداران دۇيان نەرم بىي لى كاتى زىكرى
خوۋى گەۋرەۋ بىستىنى قورئان و خويندەنەۋەي ، وە لەو حەقەي كە
قورئانەۋ بۇيان دابەزىۋە تا ملكەچ و گوپرايەل بن بۇي.

لەفەرموودەي عبدالعزىز بن أبى رواد مُرسلاً ، عن النبي صلى الله عليه وسلم :
((إِنَّ هَذِهِ الْقُلُوبُ تَصْدَأُ كَمَا يَصْدَأُ الْحَدِيدُ)) وتيان : فما جلاؤها يا رسول
الله؟ فةرموي : ((تلاوة كتاب الله ، وكثرة ذكره))

ئەم دلى وايە ژەنگ هەلدەيەنيت وەك چۆن ئاسن ژەنگ هەلدەيەنيت ، وتيان
ئەي چى شتىك لاي ئەبات ئەي پىغەمبەر (ﷺ)، فەرموۋى خويندەنى كىيى خوا
(قورئان) زۆر ياد كەردنى.

* چاكە كەردن لە گەل كەسانى هەتيوۋ كەم دەرامەت هەژار ، ابن أبى الدنيا :
حدثنا علي بن الجعد ، حدثني حماد بن سلمة ، عن أبي عمران الجوني ، عن أبي
هريرة : أنَّ رجلاً شكى إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم قسوة قلبه ؟
فقال : ((إِنَّ أَحَبَّ أَنْ يَلِينَ قَلْبُكَ)) فامسح رأس اليتيم ، وأطعم المساكين))
كەسىك هات بۆلای پىغەمبەر (ﷺ) شەكوۋى كەرد لاي پىغەمبەر (ﷺ) كە دلى
رەقە ، پىغەمبەر (ﷺ) فەرموۋى: ئەگەر حەزدە كەيت دلت نەرم بىت دەست
بەيتە بەسەر كەسى هەتيوۋ ، خواردنى هەژاران بەدن .

لە أبو نعيم أنَّ أبا الدرداء كتب إلى سلمان : ارحم اليتيم وأدنه منك ، وأطعمه
من طعامك . فأني سمعت رسول الله (ﷺ) وأتاه رجلٌ يشكي قسوة قلبه ؟
فقال : ((أتحب أن يلين قلبك ؟)) فقال له : نعم . فقال : ((ادن اليتيم

منك وامسح رأسه ، وأطعمه من طعامك ، فَإِنَّ ذَلِكَ يُلِينُ قَلْبَكَ ، وتقدر على حاجتك)).

ره حمت هه بیټ بهرام بهر هه تیوو له خوټی نزیک که وه ، نهو خوار د نهی خوټ
نه یخوی بهوی بده ، که سیټ هات بولای پیغه مبهه (ﷺ) شه کوای دلی خوټی
نه کرد که ره قه؟ پیی فهرموو: ئایا ههز نه کهیت دلت نهرم بیټ! نهویش
فهرمووی بهلی ، پیغه مبهه (ﷺ) فهرمووی که سی هه تیوو له خوټ نزیک که وه
دهست بهینه به سه ریدا وه نهو خوار د نهی خوټ نه یخوټی له وهی پی
بده، چونکه نهو دلت نهرم نه کات توانات نه شکیت به سه ر هه موو
پیداویستیه کانتا.

نقل کراوه له ابو طالب ده فهرمویت: پیاویټک پرسیاری کرد له باوکی عبدالله -
ئیمام أحمد بن حنبل - فهرمووی : چون دلم رهق نه بیټ چون دلم نهرم
نه بیټ!؟ فهرمووی زور سهر دانی گورستان بکه دهست بهینه به سه ری هه تیوا.

* زور یادی مردن بکهیت ، عن ابن أبي الدنيا بإسناده ، عن منصور بن
عبد الرحمن ، عن صفية : أَنَّ امْرَأَةً أَتَتْ عَائِشَةَ تَشْكُو إِلَيْهَا الْقَسْوَةَ ؟ فَقَالَتْ :
أَكْثَرِي ذِكْرَ الْمَوْتِ “ يَرِقُّ قَلْبُكَ ، وتقدرين على حاجتك . قالت : ففعلت ،
فَأَنِسَتْ مِنْ قَلْبِهَا رَشْداً فَجَاءَتْ تَشْكُرُ لِعَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا .

ئافره تیټک هات بولای دایکمان عائشه (ﷺ) شه کوای دل رهقی خوټی نه کرد
پیی فهرموو: زور یادی مردن بکه دلت نهرم نه بیټ و نه توانی پیداویستیه کانت
جی جی بکهیت ، ئافره ته که نه وهی نه نجامدا له دلیدا ههستی به وه کرد دلی
به وه نهرمی نه چیت هات سوپاسی دایکه عائشه (ﷺ) کرد.

ئەمەش ئەدەبىكى جوان بۆ ئىمە وە دەرزىكە كە كەسىك شىكت بەرامبەر
ئەكات سوپاسى بىكەيت وە دەست خوشى لى بىكەيت.

زۆرىك لەسەلف فەرموویانە: : لە سەید بن جەیر وریع بن أبى راشد
كەدەفەرموون: لو فارق ذكر الموت قلوبنا ساعة لفسدت قلوبنا.
ئەگەر بىت و یادى مردن لەدلماندا لاچىت و نەمىت بەیەك كاترمیر تەواوی
دلمان خراب ئەبىت.

لە السنن دا هاتوو لەپىغەمبەرەو (ﷺ) دەفەرمىت: (أكثروا ذكر هاذم
الذات - الموت -) .

واتە: زۆر یادى ئەو شتە بکەن كەخوشیەكان لەناو ئەبات - ئەویش مردنە - .
عطاء الخراسانى دەفەرمویت: مر رسول الله صلى الله عليه وسلم بمجلس قد
استعلاه الضحك ! فقال: ((شوبوا مجلسكم بذكر مكدّر الذات)) قالوا:
وما يكدر الذات يا رسول الله؟ قال: ((الموت)) .

پىغەمبەر (ﷺ) رۆشت بەلای مەجلىسىكدا كە بەتەواوی پىكەنین بالى
كىشابوو بەسەرىدا ، پىغەمبەر (ﷺ) فەرمووی مەجلىسەكانتان تىكەل بکەن
لەگەل ئەوشتەى كەهەموو خوشیەكان لىل ئەكات ، وتیان ئەوشتە چىيە هەموو
خوشیەكان لىل ئەكات؟ فەرمووی مردن.

{بەلام ئەمە ئەو ناگەيەنیت بەلای هەر مەجلىسىكدا تىپەربوویت پىكەنین بالى
كىشابوو بەسەرىدا يەكسەر قسەبىكەيت چونكە هەندىك كات ئەبىتە هۆى
ناشرین بوونى خۆت رىق لى بوونەو لە دینەكە ، چونكە ئەوئەى ئامۆزگارى
ئەكرد پىغەمبەر (ﷺ) وە ئەوئەشى ئامۆزگارى دەكرا صەحابە بوون زۆر

لهئیمه باشتر بوون وەك پیغه مبهەر (ﷺ) دەر مویت: (خَيْرُ الْقُرُونِ قَرْنِي ثُمَّ
الَّذِينَ يَلُونَهُمْ ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ) (روی البخاری (۲۶۵۲) ، و مسلم (۲۵۳۳))

واته: باشترین خەلک ئەو کەسانەن کە لەسەر دەمی مندا ژیاون پاشان
ئەوانەیی دواى ئەوان دین ، پاشان ئەوانەیی دواى ئەوان دین .

ئاساییه ئەگەر بزانیته ئەو کەسانە گویت لی ئەگرن ئامۆژگاریان بکەیت بۆ
ئەوێ کە پێ دەکەنن هەموو دانیشتنەکیان هەربێ کەنن نەبێت بێتە هۆی
ئەوێ لەیادی خوا خافلبن، پیغه مبهەر (ﷺ) دەر مویت: ((مَنْ رَأَى مِنْكُمْ
مُنْكَرًا فَلْيُغَيِّرْهُ بِيَدِهِ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِلِسَانِهِ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِقَلْبِهِ، وَذَلِكَ
أَضْعَفُ الْإِيمَانِ)) (رواه مسلم ۴۹)

واته: هەر کەسێک لە ئێوە خراپەییەکی بینی ئەوا با بە دەست بیکۆرێ ،
ئەگەر نەیتوانی با بە زمان بیکۆرێ ، ئەگەر نەیتوانی با بە دل پێی
ناخۆش بێت ، ئەو لەوازیترین ئیمانە

گەر زانیته گویت لێناگریته و خراپەیی زیاتر ڕووئەدات ئەو قسە مەکە
پەر وەردگار ئەفەر مویت: ﴿ لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا

وُسْعَهَا ﴾ {البقره: ۲۸۶}

لەهەندێک کاتدا کە ئەمە ڕوو ئەدات قسە نەکەیت باشتره چونکە جاری واهەیه
ئەو کەسانەیی ئامۆژگاریان ئەکەیت تۆرە ئەبن وە جوین دەدەن خراپەییان زیاتر
ئەبێت لە خراپەیی یە کەم جاریان بۆیه باشتر وایه قسە نەکەیت وە قاعیدەییەکی
فقهیش هەیه (ئەگەر دوو خراپە کۆبیته وە لەیهک کاتدا ، بەناچاری ئەوا ئەو
خراپەیه هەلئەبژیریت کەتوانی کەمتەرە) .

* زۆر سەردانی کردنی گۆرستان بىر کردنەو لەحالى ئەو کەسانەى
 لەگۆردان ئەو کۆتايان بوو، لەپیشوودا باسما کرد کەپرسىار لە ئىمام
 أحمد کرا کەچى دل نەرم ئەکات فەرمووى سەردانى گۆرستان بکە.
 لە صحيح مسلم : لە أبى هريره، لە پیغمبەر (ﷺ) دەفەرمویت: (زوروا
 القبور فإنها تذكّر الموت)

واتە: سەردانى گۆرستان بکەن چونکە مردنتان بىر ئەهینتەو.
 لە بُريده، پیغمبەر (ﷺ) دەفەرمویت: (كنت نهيتكم عن زيارة القبور
 فزوروها، فإنها تذكّر الآخرة)

واتە: من پیشتر رێگرم لیکردن سەردانى گۆرستان بکەن، سەردانى بکەن
 چونکە مردنتان بىر ئەهینتەو. (رواه أحمد، والترمذي وصححه)

لە أنس، پیغمبەر (ﷺ) دەفەرمویت: كنت قد نهيتكم عن زيارة القبور، ثم بدا
 لي أنه ثرق القلب، وتدمع العين، وتذكر الآخرة، فزوروها ولا تقولوا
 هجراً. (رواه الإمام أحمد، وابن أبي الدنيا)

واتە: من پیشتر رێگرم لیکردن سەردانى گۆرستان بکەن، بەلام ئیستە بۆم
 دەرکەوتوو دل نەرم ئەکات وە فرمیسک بەسەرچاواندا ئەیهنیتە خواریو،
 ئاخیرەتان ئەخاتەو بىر، شین و شیوەن بۆ مردوو نەکەن.

باسى کردووە ابن أبى الدنيا لە محمد بن صالح التمار دەفەرمویت: صفوان بن
 سليم هه‌موو رۆژانى هه‌فته ئەهاته گۆرستانى بقیع، رۆژیک دواى کەوتم
 وتم والله ئەبیت بزائىم چى ئەکات، دهموو چاوى خوى شارده‌وه بە ماسکىک
 لەسەر گۆرپىک ئەوه‌نده گریا هه‌تا من بە زه‌یم پىداهاته‌وه وام زانى گۆرى

كەسكىتى ، رۆژىكى تر ھاتەو دووبارە شوپنى كەوتمەو ، لەلای
 گۆرپكى تردانىشت دووبارە وەك يەكەم جار زۆرگريا من بەزەيم پىدا ھاتەو
 ،ئەو شتەى رويدا بۆ محمد بن المنكدر گىرايەو پىم وت وام زانيو كەئەمە
 گۆرى كەس و كارى ئەون ، محمد بن المنكدر فەرمووى ئەوان ھەموويان
 ئەھلى ئەون كەس و كارى ئەون براى ئەون،كاتىك كەسكى لەمانە مردوو
 وای دائەنىت بەيانى سەرەى ئەمىش دىت ئەو پياويكە دلى خوى ئەجولنىت
 بەيادى مردن ھەركات ھەستى بەدل رەقى بگردايە ، پاشان محمد بن
 المنكدر م بينى ئەچوو بۆ گۆرستانى بقیع سەلامم لىكرد محمد بن
 المنكدر فەرمووى ئايا ئەو ەى صفوان ھىچ كارى لەتۆ نەكرد!،وام ھەستكرد
 ئەمىش سودى لەو ە وەرگرت كەبۆم باسكرد ئەمىش ھەموو رۆژ دىت
 بۆگۆرستان.

گىراو يانەتەو ە ئافرەتىكى پىر لەتیرەى عبدالقيس زۆر سەردانى گۆرستانى
 ئەكرد لەسەر ئەو ە سەرزەنشتيان ئەكرد ،بۆ زۆر ئەرۆيت بۆگۆرستان ؟ ئەویش
 فەرمووى دلى رەق ئەگەر ھاتوو سەرىچى كردوو لەفەرمانى خوا لايدا ھىچ
 شتىك نەرمى ناكات ئىلا لەئاسەوارى شوپنى كۆن نەبىت كەتياچوون،كە
 ئەچمە گۆرستان ئەوانەى لەناو گۆرەكەيان واھەست ئەكەم لەناو گۆرەكەيان
 بەينە دەرەو ە ، بۆيان ئەروانم سەيريان ئەكەم ،ئەو دەمووچاوانە تۆز گرتويەتى
 ئەو جەستەيە گۆراو ە لەناو خاكدا گۆرانى بەسەردا ھاتوو ە،ئەو لاشەيەيەى
 مروّف بەبەردەوامى خزمەتى ئەكات ،ئەو جلە جوانانەى لەبەرى ئەكەيت ئىستا
 كفىكى زەردى دراوت لەبەردايە ئاى چى دىمەنىكە (بىربكەو ە) ، چەند

سزایه کی سهخته تالی ئەمه لای نهفس چهند ناخۆشه بۆ مروڤ که بزانیّت
لاشه ی ئاوا ی لیّدیّت له ژیر خاکدا.

زیاد النمیری ده فەرمویّت : هیچ کاتیّک موشتاقی گریان نه بووم ئیلا که به لای
گۆره کاندای رۆشتووم ، پیاویّک وتی: چۆن؟ فەرمووی: هەرکاتیّک ئەمەم بویت
رۆشتووم بۆ گۆرستان دانیشووم لای هەندیّک لهو گۆرانه بیرم لهوه
کردۆتهوه ئەوان رۆشتن گەیشتن به چى ، چیان لیّهاتووه چۆن جهستهیان رزاهه ،
بیرم لهوه کردهوه لهوه ی ئیمەش مۆله تمان پیدراوه ، ئیتر حالى من ئە گۆریت
بۆ حالیکى تر.

ئیمام ده فەرمویّت:

أفي دار الخراب تظل تبني *** وتعمر ما لعمران خلقتا
وما تركت لك الأيام عذراً *** لقد وعظتك لكن ما تعظتا
تُنادي للرحيل بكل حين *** وتُعلن إنّما المقصودُ أنتا
وتُسمعك النداءَ وأنت لاهٍ *** عن الداعي كأنّك ما سمعتا
وتعلم أنّه سفرٌ بعيد *** وعن إعداد زادٍ قد غفلتا
تنام وطالب الأيام ساعٍ *** وراءك لا ينام فكيف نمّا
معائب هذه الدنيا كثير *** وأنت على محبّتها طُبعتا
يضيع العمرُ في لعبٍ وهو *** ولو أعطيت عقلاً ما لعبتا
فما بعد الممات سوى جحيم *** لعاص أو نعيم إنّ أطعتا
ولست بآملٍ باطلٍ رداً لدنيا *** فتعملُ صالحاً فيما تركتا
وأوّل من ألوم اليوم نفسي *** فقد فعلتُ نظائرَ ما فعلتا
أيا نفسي أخوضاً في المعاصي *** وبعد الأربعين وفيت ستا
وأرجو أن يطول العمرُ حتى *** أرى زاد الرحيل وقد تآتى

أيا غُصن الشباب ثَمِيل زهواً *** كأنك قد مضى زمن وشبنا
علمتَ فدع سبيلَ الجهل واحذر *** وصحح قد علمتَ وما عملتا
ويا من يجمع الأموال قل لي *** أيمنعك الردى ما قد جمعتا
ويا من يبتغي أمراً مطاعاً *** ليسمع نافذاً من قد أمرتا
عججت إلى الولاية لا ثُبالي *** أجرت على البرية أم عدلتا
ألا تدري بأنك يوم صارت *** إليك بغير سكين دُبحتا
وليس يقوم فرحة "قد تولّى" *** بترحة يوم تسمع "قد عُزلتا"
ولا تُهمل فإن الوقت يسري *** فإن لم تغتنمه فقد أضعتا
تري الأيام تُبلي كل غُصن *** وتطوي من سرورك ما نشرتا
وتعلم إنما الدنيا منام *** فأحلى ما تكون إذا انتبهتا
فكيف تصدّ عن تحصيل باق *** وبالفاني وزخرفه شُغلتا
هي الدنيا إذا سرتك يوماً *** تسوؤك ضعف ما فيها سُرت
تغرّك كالسرّاب فأنت تسري *** إليه وليس تشعر إن غُورتا
وأشهد كم أبادت من حبيب *** كأنك آمن مما شهدتا
وتدفنهم وترجع ذا سُرور *** بما قد نلت من إرث وحرثا
وتنساهم وأنت غداً ستفنى *** كأنك ما خلقت ولا وجدتا
تُحدّث عنهم وتقول: كانوا *** نعم كانوا كما والله كنتا
حديثك هم وأنت غداً حديثٌ *** لغيرهم فأحسن ما استطعتا
يعود المرء بعد الموت ذكراً *** فكن حسن الحديث إذا ذُكرتا
سل الأيام عن عم وخال *** وما لك والسؤال وقد علمتا
ألست ترى ديارهم خلاءً *** فقد أنكرت منها ما عرفتا

ئاياتۆلەخانور مالتىكدا كەلەناو ئەچىت(دوونىا) تۆلەويا خەرىكىت بونىياتى مال
و حاللى خۆت ئەنىت خەرىكىت ئاوەدانى ئەكەيتەوۋە لەكاتىكدا تۆبۆ ئەوۋە
دروست نەكراويت .



ئەم رۆژگارە ھىچ پاساويكى بۆنەيەشتويت ئامۆزگارى كىردوويت تۆ
ئامۆزگاريت وەرنەگرتوۋە (ئەو شتانەى لەچوار دەورمان رۆو ئەدەن ھەموۋى
پەند و ئامۆزگارىيە بۆ مروۋقى ئاقل).



ھەموو رۆژىك رۆژگار بانگت ئەكات بۆ رۆشتن (بۆگۆر) ئاشكراشى ئەكات
مەبەست لەبانگ كىردنەكە تۆى.



ھەموورۆژىك ئەم بانگە ئەدات بەگويىدا بەلام تۆ بىئاگاي لەو بانگەوازكارە
وەك ئەوۋى كە ھەر نەتىستىت .



تۆ دلىيات و ئەزانىت كە سەفەرىكى زۆر دوورە ، بەلام لەئامادە كىردنى تىشوو
تەواۋ بى ئاگائىت .



تۆ بۆخۆت خەوتوويت و خەلكى تر ھەولتەدەن و خەرىكى كۆششەن ،
ئەوانەى پشتى تۆ نەخەوتوون تۆ چۆن دەخەۋى ؟



عەيب و عارەكانى ئەم دوونىايە زۆرن ، بەلام تۆ بە سروشتت حەزت بە
خۆشەويستى دوونىايە .



تەمەنت بەزايە ئەروات لە گەمەو گەپ ، گەر بێتو ئەقلت پى بدرايە سەرقالى
گەمەو گەپ نەئەبووى .



لەدواى مردن هېچ رېنگايەكى ترنپە يان بەهەشت يان دۆزەخ بەهەشت بۆ ئەو
كەسەيە گوێرايەلى فەرمانى خواى كردووە جەهانميش بۆ ئەو كەسەيە سەرپېنچى
فەرمانى خواى كردووە.



تۆ ھەرگىز ھىوات نپە بگەرپتەو بۆ دوونىا تا كردەوھى چاك بکەيت لەو
ماوھىيەى كە كردەوھت تیدا نەكردووە .



يەكەم نەفسىك لۆمەى بکەم نەفسى خۆمە ، ھەموو ئەوشتانەى نەفسى تۆ
ئەنجامى داوھ نەفسى منيش ئەنجامى داوھ.



ئەى نەفسم ھەتا ئیستا رۆچوون لەتاوان لەدواى چل و شەش سال تەمەن .



تەمەنا ئەكەم تەمەنەم دريژ بىت تاتويشوي سەفەرم بىنەم كە ئامادە كراوە بۆم



ئەي گەنجىتى چۆن بوو بەلق و پۆپى دارىك ئەي ئەو لقەي گەنجى شۆرو
لارو خوار ئەبىتەو بەھۆي بەسەرچوونى تەمەنت ، ھەروەك ئەوھى پىر بوويت .



تۆ تەواو زانیت رېگای ناسىنى خوا چىيە بەسە واز لەرېگای تاوان و نەزانی
بەينە، ئاگادار بە لەوھى كە زانیوتە و كارت پىنى نە كەردووە .



ئەي ئەو كەسەي بەردەوام پارە كۆئەكەيتەو ، ئايا ئەوھى كۆتەردووەتەو
رېزگارت ئەكات لەمردن و تياچوون!! .



ئەي ئەو كەسەي چاوەرې ئەكەيت كەخەلكى دەست لەسەر سنگ دانىت بۆت
، گوپرايەلەيت بکەن وە قسەت بىسىزى و جى بەجى كەردنى ھەموو
ئەوشتانەي تۆ داواي ئەكەيت .



تۆ واھاتووي بەرەو دەسەلات گوى نادەي بەوھى داد پەرور ئەبىت لەگەل
ئەوھى زولم لە خەلكى بکەيت تەنھا ئەتەوئىت بىت بەسەردار و گەورەي
خەلك .

ئايا نازانى ئەو رۆژەى دەسلەلات ھات بۆلای تۆ ، سەربرایت بەبى چەقۆ .

ھەرگىز خوشى ئەو كاتەى دەللىن فلانە كەس بوو بە دەسلەلاتدار ، لەبەرامبەر
ئەو ناخوشىە ناوەستى كە فلانە كەس لە دەسلەلات لایراو .

ھەرگىز ئىھمال مەبە ھىچ شتىك بەئىھمالى مەكە ، كات ئەروات ناوەستىت ،
ئەگەر تۆ ئەو نەقۇزىتەو ئەو ئەو تۆ دەقۇزىتەو و لىت ھەلدى .

تۆ ئەو رۆژگارە دەبىنىت ھەموو ئەو شتانەى كە گەنجىتى ، چلى دارىك لەناو
ئەبات و ئەيان رزىنىت ھەموو ئەو خوشيانەى كۆت كىردۆتەو بەباى ئەدات .

تۆ دەزانىت ئەم دوونىا خەويكە باشترىن كاتىش ئەو كاتەىە كە بەخەبەرىت .

چۆن پشت ئەكەيتە ژيانىك كە ئەمىنىتەو ، بۆشتىك كە نامىنىت بە
رازاو دەيتىكەى سەرقالبووى

ئەم دوونیا رۆژىك دل خۆشت بىكات زۆر لەوەزىياتر بەخراپترەو دەيت
بىزارت ئەكات.

رۆژگارىكە ئەگەر سەيرت كەردىت بۆت رۆوانىيت كەسىك بۆ ساتىك(بۆ
رۆژىك)دىلى خۆش بوويت بۆ چەندەت سات (چەندىن رۆژ)بى تاقەت بوو .



ئەم دوونیا ئەتخەلەتىت هەروەك سەرابىك بۆى رايەكەيت ، تۆ نازانىت بە
دلىايەو خەلەتاوى.



من شايتە ئەدەم چەندىن كەسانى خۆشەويستى لەيەك كەردن و بىردنى وەك
لەوەى تۆ دلىا بىت لەوەى بەچاوى خۆت بىنيوتە



بەلام كەئەگەر ايتەو دلت خۆش دەبوو بەوەى كە شتىكت بۆ ماوئەوە لە
مىرات و مال



تۆ ئەوان لەبىر ئەكەيت بەلام تۆش سبەينى تيائەچىت وەك ئەوەى هەرنەهاتىتە
دوونىا و بونت نەبووبى .



تۆ قسەئەكەيت لەبارەى ئەوان دەلىت و ايان كەردوو و ابوون ، بەلام تۆش
سەردەمىك دىت وات پى ئەوترى.

ئىستا قسەى تۆ باسى ئەوانە بەلام سبەينى ئاگادار بە تۆش ئەبىتە باسى خەلك
بۆيە چاك بە تا دەتوانى .

كەمردىت ئەبىتە باس وخواسى خەلك وابكە بەچاكە باس بكرىت.

پرسىار لە مام و خال و ھەموو كەسەكانت بكە!! چىت داوہ لە پرسىار لە
كاتىكدا تۆ ھەموو ئەو پرسىارانە دەزانى خۆت .

تۆ نابىنىت مال و حالى ئەوان چۆنە كەسى تىانيە ، بەلام تۆ ئەزانىت و ئىنكارى
ئەكەيت .

زۆر مالى ناسىاومان چۆل بوو بەلام ئەگەر بەزمان نەيلىت ئەوانمان
لەبىر كرددوہ بەلام كرددوہ كانمان شايتە چونكە مردنمان لەبىر كرددوہ.

*سەير كردنى مال و حالى ئەوكەسانەى كەتياچوون، وانە وەرگرتن لەوانەى
ئىستا نەمان

گيڙاويه تيه وه ابن أبي الدنيا له کتیبی (التفکر والاعتبار) هیڻاويه تی له عمر بن سلیم الباهلی ، له أبي الوليد ده فهرمویت: ابن عمر بیوتایه دلی خوئی به سهر ئه کاته وه ئه هات ئه شوینانه ی روو خاون بهس ئاسه واره کانیاں ماوه ، ئه وه ستا له بهردهم ده رگا که به دهنگی کی غه مبارانه بانگی ئه کردن کوا خاوه نه که ت کوا کهس و کاره که ت کوا ئه وانه ی له نیویدا ئه ژیاں له م ماله رازاوه کو نه دا ، ده ی فهرموو هه مووشت تیا ئه چیت ته نها خوا ی پهروه ردگار نه بیّت.

هاتروه له کتیبی (القبور) هیڻاويه تی له محمد بن قدامه ده فهرمویت: ربیع بن خثیم ئه گهر رهقی له دلدا بو وایه ئه هات بو مالی هاوړپیه کی که وه فاتی کردو وه به شهو ئه هات ئه ی فلان که سی کور فلانه کهس ، ئه ی هاوار بو خوم چی بلیم چی باس بکه م چیت کرد له کرده وه ی خراپ یاں باش وه ئیستا چیت به سه رهاتروه به رهو کوی روشتی کوتایت چیه پاشان ئه گریا.

*** خواردنی حه لال** ، گيڙاويه تيه وه أبو نعیم جگه له ویش، له ریځگای عمر بن صالح الطرسوسي ده فهرمویت: روشتن بولای ئیمام أحمد پرسیا ریاں لی کرد به چی دل نهرم ئه بیّت ئه ی باوی عبدالله سهیری هاوه لانی کردو و چاوی نوقان وپاشان چاوی کرده وه وتی کوری خوم به خواردنی حه لال ، روشتم بولای أبي نصر یتیم وت ئه مه ویّت دلم نهرم بیّت فهرمووی ﴿أَلَا بِذِكْرِ اللَّهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ﴾ وتم من لای باوکی عبدالله هاتووم، وتی چی شتیکی پی فهرمووی باوکی عبدالله؟ وتم فهرموویه تی به خواردنی حه لال .

هاتمه وه بولای باوکی حه سه ن وتم به چی شتیك دلی مروّف نهرم ئه بیّت ئه ویش هه مان ئایه تی خوینده وه ، وتم من لای باوکی عبدالله هاتووم ، هه ردو و

گوڻاي سوربؤيه وه لهخؤشيدا وتي چي فەرمووه؟ وتم فەرموويه تي بهخواردني
حهلال، وتي بنچينه ي بابه تيكي پيوتويت.

{ئىستا هەموو رپڭاكانت زانى بؤيه ئىستا ئەورپڭاگيه هەلبژيرە كهبۆت
گونجاوه}.

سوپاس و ستايش بۆ ئەو خوايه ي تاك و تەنهايه .

وَصَلَّى اللّٰهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ